



SUIS Pudong offers an opportunity for students to enter a continuum of education from Primary through to the end of Secondary to prepare them to become Global's citizens for the 21st century.

亲爱的家长：

欢迎查阅我们2周1次的家长信。很高兴家长来到校园参加各种活动。希望您能及时了解学校时事和重要资讯。在此，我们要特别跟您分享关于PSG家委会的最新消息。我们现任的PSG家委会主席Max Gao先生已经带领团队3年，他将辞去他的职务。我谨代表我们学校所有的成员——学生、老师和家长，感谢Max Gao一直以来为家校沟通所做出的努力和付出，使家校更加紧密、高效合作。Max Gao是一位杰出的家委会主席，与他共事很愉快。我很高兴地告诉大家，Max将继续成为PSG家委会的一员。

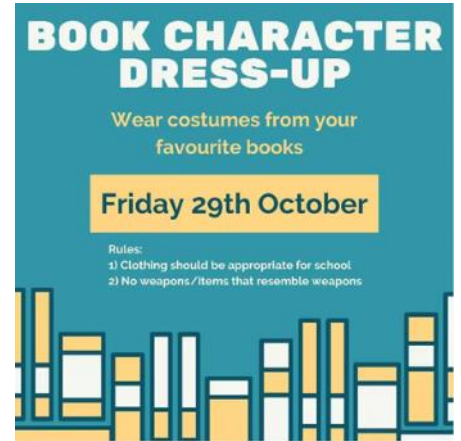


G6 和IG1 三方会谈

感谢所有参加三方会谈的家长们，希望通过此次活动您想要了解的问题都得到满意答复，也希望您能持续关注孩子的进步。如您此次未能见到您儿子/女儿的老师，请随时通过电子邮件与他们联系，了解他们如何学习情况。

读书月活动——角色装扮

2021年10月29日，所有学生都将参加“读书月装扮活动”。学生们将装扮成书中人物，早上参与整个校园游行，同时，也将选出最佳“装扮”者。届时，请确保您孩子穿着适合服装，不要带任何类似武器的物品。我们期待学生们的创意服装展示。



世界学者杯联合队长

我们很荣幸地宣布：王亦非和叶映彤被选为本届协和浦东“世界学者杯”联合队长。作为“世界学者杯”的老将，王亦非和叶映彤将把她们丰富的经验和专业知识传授给今年的学者们。

恭喜王亦非和叶映彤!



世界学者杯

2021年“世界学者杯”活动报名现已开始，报名截止时间为10月25日下午4点。今年第一场上海场比赛将于11月27日和28日在上海宏文学校举行。学生们已经获得了比赛和报名信息。学生们仍然可以通过扫描下方二维码在截止日期前注册他们的三人小组。有关活动准备和交通将与报名参加学生分享。



2021 The World Scholar's Cup

Lead Your Team to Yale University

A World Renewed

4 Team Events: Scholar's Bowl, Collaborative Writing, Scholar's Challenge, Team Debate

6 Subjects: Science, Social Studies, History, Art & Music, Literature, Special Area

70+ Countries	140+ Cities
50000 Scholars	140+ Regional Rounds
6 Global Rounds	Yale Tournament of Champions

Oct 23 - 24, 2021 Overseas Chinese Academy of Chiway Suzhou
Nov 20 - 21, 2021 Changwai Bilingual School
Nov 27 - 28, 2021 Hongwen School Shanghai
Dec 11 - 12, 2021 Ningbo Huamao International School

ASDAN China 阿思丹

the World Scholar's Cup

Tel: 4000-699-898 | Email: wsc@seedasdan.org

Scan QR code to register for Regional Round



全校集会——世界精神健康日

10月19日星期二，我们举行全校集会，本次集会是以世界精神卫生日为主题，以提高人们对精神健康问题的认识，动员大家努力提高精神健康。来自中联健康的张博士为我们做了关于如何进行有效沟通的演讲。她介绍了沟通模式、日常生活中的倾听困境，并就如何在课堂上建立积极的倾听技能和有效倾听提出了建议。



学术比赛

我们很荣幸地宣布：我校浦东校区将于11月27日(周六)与ASDAN合作，首次举办今年的初中物理挑战赛和数学联赛。

初中物理挑战赛于今年2021年首次向中国学生开放，面向7-9年级学生。本次比赛面向对物理有一定基础知识和兴趣的学生，对将来报考世界一流大学理科专业的学生有很大的帮助。学生可以向Mr Crozier老师了解更多关于竞赛的信息和报名信息。

欧洲大陆数学联盟竞赛已经举办了40多年，对所有中学学生开放，包括9年级。平均每年有来自全球500多所学校的7万名学生参加比赛。学生可以向Mr. McGrath老师或Mr. Ogden先生了解更多关于比赛的信息和注册信息/细节。

校服提醒

再次提醒: 学生必须穿正式校服。这包括学校的冬季制服，外套，夹克和套头衫。校服内不能穿搭卫衣。如需购买校服，请登陆 <http://www.graceuniform.com.cn/>，也可通过下方二维码进入微信商店购买。如果您的孩子不能穿校服到校，请在他们的家校联络本上注明并/或通过邮件告知班主任。

Notice of ceasing the Grace Uniform Online store with effect from 1st Nov 2021

Presently more than 95% of the school uniform customers have chosen to purchase uniform products via GraceUniform Wechat Store, which results in low ordering rates of the Grace Uniform online store (www.graceuniform.com.cn).

As such, we have decided to shut down the ordering function on the online store (www.graceuniform.com.cn) with effect from 12:00am on 1st Nov 2021 to improve our efficiency in the order process.

In future, the online store will only serve as a browsing site for all uniform exhibits, and you will not be able to order uniform from the online store. Instead GraceUniform Wechat Store will be your only place where you could order the uniform. In the coming days, our friendly customer service will be contacting customers, who has previously ordering uniform on the online store, via email to inform them about the changes. Also, please help to spread the word around among your family and friends.



Please scan the QR code and follow Grace Uniform.
It's easier to purchase school uniform on GraceUniform Wechat Store.

Customer Service Hotline:
021-54292526



El español: enfoque en progreso y diversión

西班牙语教学: 致力于学生的兴趣与进步

¡Hola!

En SUIP Pudong, los alumnos de KS3 aprenden el español como una asignatura y podrán seguir estudiándolo como una opción para los exámenes de IGCSE y A Levels. Esperamos que nuestros estudiantes por lo menos puedan tener algún conocimiento de esta tercera lengua más hablada a nivel mundial, después de dominar el chino y el inglés.

您好!

在协和浦东, K3年级学生正在学习西班牙语学科, 之后他们也可以作为IGCSE和A Level的选修课程。西班牙语是仅次于英语和汉语的第三大语言, 希望学生对西班牙语更多了解。

¿Qué significan los “niveles”? ¿Qué esperamos?

西班牙“等级”水平及我们的期望?

En KS3 (Grado 6-8), enseñamos según los niveles – unas pautas que indican lo que puede hacer un alumno lingüísticamente. Para Grado 6, trabajamos hasta el Nivel 5 donde los alumnos muestran la capacidad de expresar ideas en el presente y en el futuro. Para Grado 7, introducimos un tiempo verbal más – el pasado – para que los estudiantes puedan llegar al Nivel 6. En Grado 8, los alumnos continúan trabajando para comunicarse utilizando todos los tiempos verbales en una gama de temas. Entendemos que siempre hay principiantes que vienen a nuestro instituto a lo largo del año, o que le cuesta un alumno adquirir otro idioma – por lo tanto, lo que queremos es progreso. La nota solo indica lo que una persona es capaz de hacer y no equivale a un porcentaje. Con tal de que haya una subida de nivel según la habilidad de un individuo, estaremos satisfechos. Si todavía tiene duda lo que representa cada nivel, vea el esquema adjunto. Todos los alumnos tienen esta tabla en su carpeta de recurso.

在KS3(6-8年级)中, 我们根据学生水平差异进行分层教学——因材施教, 为学生提供最适合他们的学习环境。

- 对于六年级学生, 我们将逐步提高到西班牙语五级水平, 学生将能轻松用西班牙语表达当下和未来。
- 于七年级, 我们引入了一新动词时态——过去式——这样学生就可以顺利过渡到六年级。
- 在八年级, 学生们继续学习一系列主题, 并使用所有动词时态进行交流。

我们知道, 对于初学者或者说只学一年的学生, 可能会很难习得另一种语言——因此, 最重要的是能帮助学生不断进步。分数并不能代表全部。只要学生他个人有提高, 我们就会感到很开心。如果你还不确定每个级别代表什么, 见下以下图表。所有学生的资源文件夹里都有这个图表。

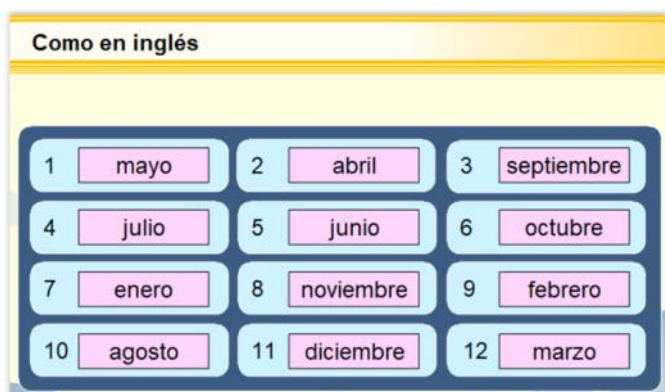
		G6	G7	G8
7a	<ul style="list-style-type: none"> Tenses are woven together so that the work is not boring to read High level of accuracy in your genders and adjective agreements. 			A*
7b	<ul style="list-style-type: none"> Effort is made to get genders and adjective 'agreements' correct 			A*
7c	<ul style="list-style-type: none"> Rather than doing a paragraph of each tense (all 3), tenses (at least 2) are integrated into each paragraph with good accuracy 			A*
6a	<ul style="list-style-type: none"> 3 tenses in at least 3 verb forms – and mostly correct too, with variations frequent use of at least 5 different linking words / time words use creative opinion words (<i>avoid 'good', 'bad', 'interesting', 'boring'!</i>) and often explain or justify opinions (giving reasons). 		A*	A*
6b	<ul style="list-style-type: none"> 3 verb tenses in at least 2 verb forms accurately 		A*	A
6c	<ul style="list-style-type: none"> 'I' verbs in 3 tenses, with 2 other verb forms in 2 tenses. 		A*	A
5a	<ul style="list-style-type: none"> 2 verb tenses in at least 2 forms accurately Some frequency and time phrases 	A*	A	B
5b	<ul style="list-style-type: none"> 2 verb tenses in at least 2 forms (e.g. I,he,she,we) Range of linking words Spelling and pronunciation mostly accurate 	A*	A	B
5c	<ul style="list-style-type: none"> 2 verb tenses 3 paragraphs 90 words 	A	B	C
4a	<ul style="list-style-type: none"> Linking words are used frequently Some opinions are explained I/you/he/she verb endings are usually correct 	A	B	C
4b	<ul style="list-style-type: none"> Negatives (things you DON'T do, like, think...) Some basic linking words Simple opinions Spelling and pronunciation mostly accurate 	B	C	D
4c	<ul style="list-style-type: none"> "He/she" verb forms AND "I" verb forms 2 paragraphs 60 words 	B	C	D
3a	<ul style="list-style-type: none"> "I" verb endings are mostly correct Spelling and pronunciation are good More than 30 words in oral and written work and some evidence of Level 4 things. 	C	D	E
3b	<ul style="list-style-type: none"> Spelling and pronunciation mostly understandable More evidence of correct use of "I" verb form 	C	D	E
3c	<ul style="list-style-type: none"> At least "I" verb form in 1 tense 1 paragraph 30 words 	D	E	F
2a	<ul style="list-style-type: none"> Can say words and phrases with confidence, or write them into a short paragraph, with good accuracy. 	D	E	F
2b	<ul style="list-style-type: none"> Can say and write short phrases, but you make a few mistakes. 	E	F	G
2c	<ul style="list-style-type: none"> Can remember and write some words and short phrases, but with some mistakes. 	E	F	G
1a	<ul style="list-style-type: none"> Good at remembering new words, and saying and writing them without help. 	F	G	U
1b	<ul style="list-style-type: none"> Getting better at copying new words, and can sometimes remember them. 	F	G	U
1c	<ul style="list-style-type: none"> Can copy new words when the teacher or classmates say them. 	G	U	U

¿Cómo se aprende?

如何学?

Todo el mundo sabe que el aprendizaje de un idioma extranjero consiste en la adquisición de la gramática y el vocabulario. Pero para nosotros, la manera más efectiva es aprender basado en lo que ya saben. Por ejemplo, al aprender los meses del año, en vez de darles una lista, queremos que los estudiantes trabajen en grupo para poner los meses en el orden correcto. Los alumnos pueden utilizar su conocimiento de inglés para adivinar y al mismo tiempo tratan de colaborar entre ellos para llegar a las repuestas.

我们都知道学习一门外语必然会学习语法和词汇。但我们认为，最有效的方法是学以致用，在已学知识的基础上再进行实际运用。例如，在学习一年中的月份时，我们不是给他们一个列表死记硬背，而是让学生分组，按照正确的顺序来排列月份。学生可以运用自己的英语知识进行猜测，同时尝试与他人合作想出答案。



Los materiales que usamos en clase también fomentan el aprendizaje e incrementar el elemento de diversión en clase y en casa. Estos materiales están disponibles en Baidu Pan – un disco virtual para facilitar el repaso en casa. Los estudiantes pueden acceder al vocabulario a través de Quizlet, una página web con un montón de ejercicios de pronunciación, reconocimiento y dictado.

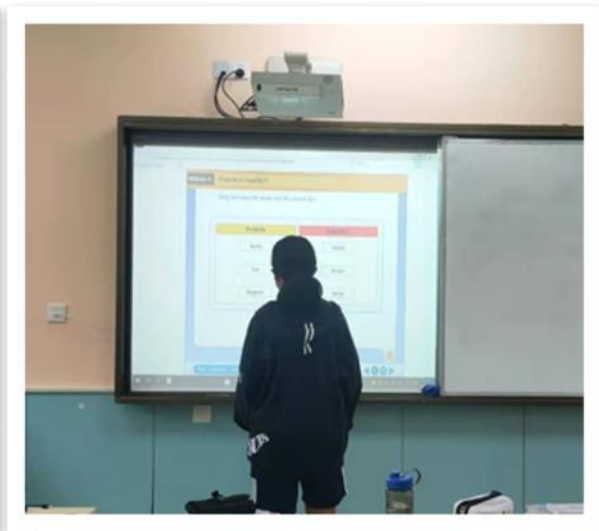
我们在课堂上使用各种教辅材料鼓励学习，增加了课堂乐趣。这些材料可以在百Pa上获得，这是一个虚拟驱动器，可以更方便在家复习。学生可以通过Quizlet网站习得词汇，该网站提供大量的发音、识别和听写练习。

En clase, se realizan actividades divertidas como sopa de letras, juegos etcétera utilizando pizarras interactivas. Además, las presentaciones están llenas de imágenes coloridas, reglas gramaticales muy precisas y actividades interactivas para practicar lo que hacemos en clase.

在课堂中，各种丰富有趣教学活动呈现，同学们利用互动白板进行单词搜索、游戏等有趣的活动。此外，还有大量丰富图片，非常精确的语法知识呈现和互动活动。

Esperamos que nuestro programa de estudio sea un estímulo para nuestros alumnos y que nuestra pasión por el español pueda animarlos a descubrir más sobre este idioma tan rico y diverso.

希望我们的教学大纲能够激励学生，我们对西班牙语的热情能鼓励他们喜欢上并积极探索这门丰富多样的语言——西班牙语。



有关防疫要求

目前我们仍遵循最新要求：任何在14天内离开过上海的家长将无法进入校园。如您确有紧急事件需来校处理，请在入校前48小时完成核酸检测，并在入校前提交阴性报告。感谢大家的理解与支持。

关键日期:

请注意以下关键日期:

- 11月1日: 期中成绩报告单发放
- 11月18日: G6&7 跨部运动会
- 11月19日: G8&9 跨部运动会
- 11月24日: G7&G83方会谈

诚挚祝愿!

Ms. Kim Sahi

协和浦东校区联合校长

Ms. Bonnie Cai

校长助理及IS融合中学部主任